



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Para publicación inmediata:** 31 de diciembre de 2012

### **EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA NUEVA RONDA DE APLICACIONES PARA \$4 MILLONES EN SUBSIDIOS DE RENDIMIENTO DE GOBIERNOS LOCALES**

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy \$4 millones para el Programa de subsidios de rendimiento de gobiernos locales (LGE, por sus siglas en inglés) para el 2012-2013, para ayudar a los gobiernos locales a encontrar innovadoras formas para reducir sus costos y ahorrar dinero de los contribuyentes a través de la consolidación y la reorganización. El competitivo programa forma parte de la agenda del Gobernador para reducir los impuestos sobre la propiedad y disminuir el tamaño del gobierno. El Departamento de Estado ha publicado una Solicitud de aplicaciones para que las municipalidades apliquen al programa.

“En esta economía, el gobierno en todos sus niveles debe continuar encontrando nuevas formas para maximizar el uso de todo el dinero fiscal y reducir costos”, dijo el Gobernador Cuomo. “El Programa de subsidios de rendimiento de gobiernos locales ofrece incentivos financieros críticos, así como asistencia, para empujar a las municipalidades a que lo hagan, ya sea a través de la reorganización o consolidación, para que podamos servir a los neoyorquinos y disminuir la carga fiscal sobre nuestras familias y empresas”.

“Me complace anunciar que una vez más, las municipalidades tendrán la oportunidad de competir por un nuevo financiamiento de asistencia bajo el Programa de subsidios de rendimiento de gobiernos locales”, dijo el Secretario de Estado César Perales. “El Departamento de Estado está deseoso de trabajar con los gobiernos locales para ayudarlos a identificar e implementar medidas estratégicas que darán como resultado una reducción de los gastos municipales y considerables ahorros para los contribuyentes”.

Se prevé que los proyectos financiados bajo el programa de subsidios LGE del año pasado produzcan ahorros de \$45 millones durante varios años, un rendimiento de diez a uno sobre una inversión estatal de \$4 millones por única vez. Desde el inicio del programa, se han financiado más de 350 proyectos con un impacto proyectado de más de \$550 millones en futuros gastos locales.

“Debemos continuar desafiándonos unos a otros en todos los niveles del gobierno para desarrollar nuevos servicios y métodos de provisión de servicios, sin importar nuestros límites municipales, para

Spanish

asegurar que los gobiernos puedan respaldar economías competitivas", dijo la Secretaria de Estado Adjunta para Servicios de Gobiernos Locales Dierdre Scozzafava. "El programa de rendimiento de gobiernos locales sigue siendo un recurso técnico y financiero disponible para nuestros funcionarios locales, para ayudarlos a implementar proyectos que hagan uso de nuevas oportunidades para reducir los gastos e incrementar la competitividad regional".

Los Subsidios de rendimiento de gobiernos locales son competitivos para los gobiernos locales que ayudan a reducir los gastos municipales y los impuestos sobre la propiedad al ayudar a las entidades gubernamentales locales a planear e implementar nuevas eficiencias en la provisión de los servicios. Bajo el programa, los gobiernos locales pueden aplicar para:

Asistencia para desarrollar planes para la implementación y/o implementar proyectos como: consolidación o desintegración, consolidación funcional, revisión del acta constitutiva de la ciudad o condado que incluye consolidación funcional, servicios compartidos o cooperativos y provisión de servicios regionalizados.

Implementación de reorganizaciones internas o modificaciones de la provisión de servicios para los gobiernos locales que hayan tenido un déficit operativo en cada uno de los últimos tres años o que no hayan podido limitar el incremento de recaudación fiscal del impuesto sobre la propiedad a menos del dos por ciento en cada uno de los tres años.

"El programa de subsidios LGE les ofrece a los gobiernos locales como el nuestro, la oportunidad de realizar una revisión en base a la evidencia de las operaciones y con esa información les permite tomar decisiones sobre cómo prestar mejores servicios siguiendo el método más rentable para los contribuyentes y ciudadanos", dijo John T. McDonald III, alcalde de la ciudad de Cohoes. "Nuestros recientes esfuerzos como se reflejan en la Comunicación del 911 aquí en la ciudad de Cohoes, dio como resultado una transferencia de esa función para el condado de Albany, dando como resultado ahorros de más de \$300.000 por año para los contribuyentes de Cohoes, ningún despido del personal existente y ninguna disminución del servicio para nuestros residentes. ¡Un verdadero beneficio!"

Carol Weaver, alcaldesa de la aldea de Kinderhook dijo, "con la ayuda del Subsidio de rendimiento de gobiernos locales del estado de Nueva York, la aldea de Kinderhook pudo avanzar con un sistema de eliminación de aguas residuales para 35 propiedades en la aldea. El subsidio le permitió a la aldea trabajar con la aldea de Valatie, que aceptó las aguas residuales de nuestra aldea. Sin este subsidio, no habría sido posible contar con un sistema de aguas residuales para esa pequeña cantidad de usuarios. El subsidio ha dado como resultado ahorro de dinero de los contribuyentes".

"En estos tiempos difíciles, los gobiernos deben considerar formas para consolidar y compartir servicios", dijo el Alguacil del condado de Niágara James R. Voutour. "Encomiendo al Alcalde Robert Ortt y al Jefe de Policía Randy Szukala por su previsión y apoyo en la unión de su comunicación policial con el Centro del 911 del condado de Niágara. A través de mi experiencia y papel como alguacil del condado de Niágara, comprendo totalmente los beneficios de este proyecto de consolidación. Quiero agradecerle al

Departamento de Estado del Estado de Nueva York por adjudicarle a nuestro condado \$400.000 dólares en el Programa de subsidios de rendimiento de gobiernos locales de este año".

Para esta ronda, hay un total de \$4 millones disponibles para el Programa de subsidios de rendimiento para gobiernos locales. Las municipalidades pueden recibir un máximo de \$200.000 por proyecto. Las aplicaciones deben demostrar ahorros financieros para el gobierno local y sus contribuyentes, un rendimiento positivo sobre la inversión pública y mejoras en el manejo progresivo y medible que resulten de la implementación del proyecto. El plazo para aplicar al Subsidio de rendimiento de gobiernos locales es a las 4:00 p.m. del 13 de marzo de 2013.

Las aplicaciones están disponibles en el sitio web del DOS en <https://www.dos.ny.gov/funding/>. Los posibles aplicantes también pueden obtener las aplicaciones llamando al (518) 473-3355 o al 1-800-367-8488.

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de Nueva York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418